



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tas-7 ta' April, 2009

Citazzjoni Numru. 272/2008

Kawza fil-lista: 22

A B
vs
L-Avukat Dottor Beppe Fenech Adami
u I-Prokuratur Legali Veronica Rossignaud nominati
kuraturi deputati
sabiex jirrappresentaw lill-assenti C D E F G D

II-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat li permezz tieghu l-attrici
ppremettiet u talbet hekk:

1. Illi l-kontendenti zzewgu f' Malta fid-disgha u ghoxrin (29) ta' Mejju tas-sena elf disa' mijha tmienja u disghin (1998) (Dok. A);

2. Illi I-partijiet ghamlu ftit zmien johorgu flimkien, u peress li I-intimat kelly problemi sabiex jkun jista' joqghod Malta, I-attrici accettat li tizzewweg.
3. Illi I-intimat, li huwa ta' nazzjonalita' Egizzjana, qatt ma ghex hajja ta' bniedem mizzewweg, u z-zwieg lanqas qatt ma gie kkunsmat, u dan kif jista' jigi ippruvat ahjar waqt it-trattazzjoni tal-kawza;
4. Illi xi gimghat wara z-zwieg I-intimat qabad u telaq mid-dar matrimonjali u minn dakinar I-attrici qatt ma regghet semghat minghandu, u sa llum lanqas taf fejn jinsab.
5. Illi minn ricerki illi ghamlet I-attrici jirrizulta illi I-intimat m' għadux jghix Malta, u dan kif jista' jigi ppruvat ahjar waqt it-trattazzjoni tal-kawza.
6. Illi I-attrici tesponi umilment illi huwa car ghaliha illi I-intimat izzewweg lill-attrici sempliciment ghaliex ried jibqa' jghix Malta u mhux ghaliex ried jidhol f' rabta taz-zwieg magħha.
7. Illi għalhekk il-kunsens ta' I-intimat kien vizzjat b' difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, jew fuq id-drittijiet u dmirijiet esenzjali tagħha, u dan skond I-Artikolu 19(1)(d) ta' Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta.
8. Illi jingħad ukoll illi mill-fatti tal-kaz, jirrizulta illi I-kunsens ta' I-intimat kien vizzjat peress illi inkiseb bl-eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu u ta' I-elementi esenzjali tal-hajja mizzewga, u dan ai termini ta' I-Artikolu 19(1)(f) ta' Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta.
9. Illi inoltre, dan iz-zwieg qatt ma gie kkunsmat, u għalhekk huwa null ai termini ta' I-artikolu 19A tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta.

Għadaqstant, in vista tal-premess, I-attrici titlob bir-rispett illi din I-Onorabbli Qorti, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni, ordni u provvediment opportun joghgħobha:

Tiddikjara illi z-zwieg celebrat mill-kontendenti fid-disgha u ghoxrin (29) ta' Mejju tas-sena elf disa' mijha tmienja u disghin (1998), f' Malta huwa null u bla effett, ai termini ta' l-Artikolu (19)(1)(d) u 9(f) u l-Artikolu 19A ta' Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta.

B' riserva ghal kull azzjoni spettanti lill-attrici skond il-ligi.

Bl-ispejjez kontra l-intimat, li minn issa huwa ngunt in subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tal-kuraturi deputati li biha eccepew li f' dak l-istadju ma kienux edotti mill-fatti talkaz, u rrizervaw li jipprezentaw risposta ulterjuri kif ikun edotti;

Rat l-atti kollha tal-kawza, inkluz l-affidavit prezentat;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Ikkunsidrat;

L-Azzjoni

Illi permezz ta' l-azzjoni odjerna l-attrici qeda titlob minn din il-Qorti dikjarazzjoni gudizzjali fis-sens li z-zwieg tagħha kkuntrattat mal-konvenut assenti fid-29 ta' Mejju 1998 huwa null fil-ligi, stante li l-kunsens matrimonjali tal-intimat kien vizzjat fit-termini tal-paragrafi [d] u [f] ta' l-artikolu 19[1] tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Fatti

Illi mill-provi jirrizulta mhux kontraddett li l-attrici, cittadina Maltija ta' 26 sena, zzewwget lill-konvenut assenti, cittadin Egizzjan ta' 34 sena, wara li kienu ilhom jafu lil xulxin circa xaharejn.

Illi l-attrici tispjega li, wara li kienu ilhom johrogħu flimkien xaharejn, il-konvenut kien ipproponilha z-zwieg peress li kellu problema ta' sogjorn f' Malta. L-attrici, li f' dak iz-

zmien kellha l-problema tax-xorb, kienet accettat li tizzewwgu, izda qatt ma kienet bassret li l-iskop tal-konvenut li jizzewwigha kien biss sabiex jottjeni c-cittadinanza maltija.

Dak in-nhar taz-zwieg wara li spiccat ic-cerimonja “huwa talabni c-cerkett tat-tieq lura, ghax qal illi kien tax-xhud u li kien ser jixtrili wiehed aktar tard. Ezatti wara c-cerimonja taz-zwieg huwa ma riedx jigi joqghod fid-dar konjugali mieghi izda, minnflok telaq ma shabu u abbandunani. Sussegwentement kien ikkuntatjani sabiex niffirmalu xi dokumenti.” L-attrici tghid ukoll li l-konvenut, allura zewgha ma kienx interessat li jikkonsumma z-zwieg taghhom.

Konsiderazzjonijiet tal-Qorti

Illi mill-kwadru premess il-Qorti tirravvisa l-ezistenza tal-*caput nullitatis* kontemplat fil-paragrafu [f] ta’ l-artikolu precipiat, fil-konfront tal-konvenut assenti li, ghalkemm esternament ghadda minn ceremonja ta’ zwieg, izda nternament u b’ att pozittiv tal-volonta’ tieghu huwa eskuza z-zwieg fih innifsu billi eskluda b’ mod manifest l-intenzjoni tieghu li jghix il-hajja konjugali ma’ l-attrici. L-uniku skop tieghu kien li jakkwista c-cittadinanza jew l-free-movement f’ Malta.

Dan premess u kkunsidrat il-Qorti hija tal-fehma li t-talba ta’ l-attrici hija gustifikata fil-fatt u fid-dritt u timmerita li tigi milqugha.

Decide

Ghal dawn il-motivi tiddeciedi billi tilqa’ t-talba ta’ l-attrici, u tiddikjara null fil-ligi z-zwieg kuntrattat bejn iz-zewg partijiet fid-29 ta’ Mejju 1998. L-ispejjez kollha għandhom jigu supportati mill-konvenut, izda dawk relativi għal kuraturi deputati għandhom provvistorjament jithallsu mill-attrici.

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----